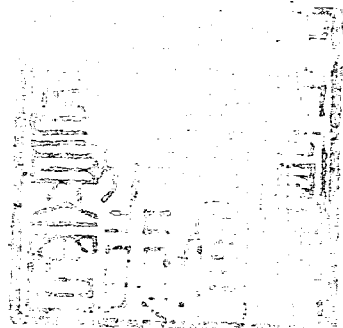


定審部育教

音讀璞王派特部育教

本課片機聲留音國華中

行印局書華中

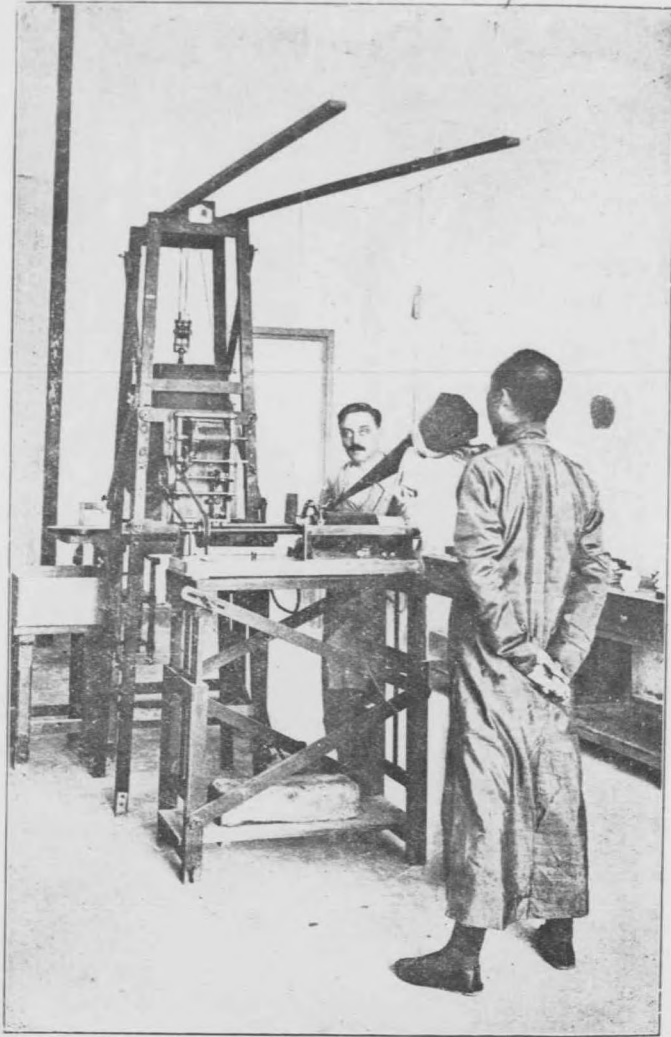


教育部審定 中華國音留

呈悉查該局所製國音留聲機片共分六片每片兩課合計十二課第一課注音字母讀法發音尙屬明確以三介母及凡母分錄聲韻兩類合舊時切音及各國字母分別元音輔音之通則後半課拼音舉例特取結合韻母中略有變音者凡十個悉行列入尤爲苦心經營之點第二三兩課爲聲母與韻母相拼之音事四五兩課爲聲母與結合韻母相拼之音發音尙尙清晰惟其中間有國音所無之音據編者聲稱係於發音系統中備此一格其在音理上不能拼合之音則均未列入云云事尙可行特課本及說明書中應分別詳細聲明以免與國音相混第六課練習五聲均取各聲兼備之字依拼法次序排列頗爲有條不紊惟五聲悉照北京音讀而人聲略欠明瞭應俟將來國音規定五聲發音標準之後再行按照修訂第七課詞類及短語之讀法第八課單句之讀法第九十兩課複句之讀編次均依語法之程序所讀之音尙無方音屢難於語調之輕重高低聲情之抑揚抗墜頗能合節爲練習語法之準繩第十一十二兩課會語之練習取日常應問答之語爲教材尙切實用合二所製各片發音清正編次整齊於國語國音之傳習殊有裨益應准審定公布爲各學校學習國語之教科用品至附屬該片之課本說明書等應由該局妥速編定送部審核備案其各片中有將來應行修訂增減之處卽由該局隨時改製呈部核定可也此批

中華民國九年十月十三日

190



影攝音收片機聲留音國華中

中華留聲機唱片音審編輯諸人合影



陸費逵 黎錦熙 王璞 陸衣言 董文

MG
H116
8

留聲機的使用法

中華國音留聲機使用保存法

普通用留聲機的人，多半因為保存得不好，使用得不合法；沒有多少時候，就發現機箱損壞，旋轉不靈，機器發聲，快慢無常，機片不平，聲音不準，以及寶石針滑出螺旋紋等等的毛病。連應用的人，自己也『莫名其妙』；不過只說機器不好，機片不好罷了！誰知道機器未嘗不好，機片未必真壞；却都是因為使用的人，不曾注意



的緣故。現在本局有鑒於此，特地把這個使用法，和保存法，寫在下邊：以便應用的時候，可以注意一點。

◎留聲機的使用法

留聲機使用的時候，先把寶石針的發音器，裝在圓筒上；次把旋轉機發條的搖手裝好，開足發條；（每次大約三四十轉。）（如裝置圖一）再將機片裝在旋轉盤上，（裝機片的法子請看裝



置圖二）等到機片裝好了；就撥動旋轉機關，試

轉若干週，然後把寶石針頭安放在機片最外面的螺旋綫紋上。（

等到寶石針頭走到片子的中部，應該再把發條開
十數轉。不到三分鐘的時候，那針頭已經快要

留聲機裝置圖(三)



走到末了的
綫紋上了；
這個時候，
一方面就可
以將寶石針

的發音器提起，讓寶石針頭離開機片；一方面按

攏旋轉機關，那旋轉盤也就停止不動了。使用的時候，還有幾條要注意的地方，也寫在下邊：

- (一) 第一要把機箱放置在極平穩的地方。
- (二) 發音的時候，不能夠移動機箱，或者振動箱體。

(三) 開旋轉機的發條，不要擰得太緊。

(四) 注意快慢的機關。快慢機關上，有「

S」「F」兩字，向「S」字的一面擰轉

，旋轉就慢。向「F」字一面擰轉，旋轉就快。

◎留聲機的保存法

留聲機使用完了，就應該按照原來裝置時候的樣子，一一收拾好，現在再把收拾的時候，和保存的時候，要注意的地方，分列下面：

(1) 寶石針發音器

(一) 寶石針發音器用完了，須用棉花擦淨，

將寶石針針蓋擰好，以防損壞。

(二) 注意寶石針發音器上面的雲母片。

(2) 旋轉機

(三) 勿放置在塵土多的地方。

(四) 勿放置在直接太陽的地方。

(五) 勿拆開機箱。

(3) 機片

(六) 機片用完了，應該先用軟毛刷，或者乾

淨的棉花，擦刷乾淨；然後藏好。

(七) 機片放置的地方，勿太潮濕，勿太乾燥。

(八) 機片的上面，勿壓重物。

(九) 機片的兩面，要十分注意，不要被指爪

或其他堅硬的東西損壞他。

中華國音留聲機片緣起

我們中國言語不統一，是大家都知道都感着痛苦的。我們中國的字典，有許多字，甲音乙，乙仍音甲；雖然有反切，但是各地讀音不同，仍舊切不準，查來查去，到底不知道讀什麼；這也是大家都知道都感着痛苦的。因為這兩個緣故，所以要統一國語；因為要統一國語，所以要統一讀音；因為要統一讀音，所以要注音字母。

現在教育部已經把注音字母頒布了。——從今年度起，國民學校一二年級要改國文爲國語；三年級從十年度起；四年級從十一年度起；是國民學校完全改爲國語了。高等小學是言文互用，不過讀音總要照着國音。中學以上，雖然不必用語體文，然平日的言語當然要用國語，讀書的字音當然要用國音。他方面且不必說；學校方面，在幾年之中，一定要全用國語國音了。

我於各省的方言，略微懂得些；我的讀音，和國音比較，相差還不甚遠。去年聽見各處所教注音字母的音，有不同的；更有拼起音來，和國音相差甚遠的。如果照這樣下去，恐怕注音字母，又要隨着方言變了。況且同一學校，教員有兩人以上，所教的音，也有兩種以上，叫學生怎樣適從呢？去年秋天，我游北京天津太原濟南南京等處回來，覺着這事很不妥當；想了許多日子，只有製成國音留聲機片，把準確可作

模範的音，留入片內，全國都拿來做標準，方纔可以
統一呢！

主意決定之後，在上海並寫信到外國探聽製造留
聲機片的方法和著名的工廠。探聽的結果，以法國
百代公司的出品爲最新最精；不過他的方法，是專
利的，無論何國的人，都不能仿效。於是向百代公司
商議，結果如下：

一，向來百代公司做中國戲片，是普通技師在上

海收音，寄往法國製造，語言片子，比戲片難做，要另請專門家來收音。

二，百代公司已經在上海建設分廠，但須民國十年方能開工；九年份要製造，祇得仍舊寄往法國。

定了契約，雙方進行。今年春天專門家儿丫勺一君 Rapin 到了上海，我自己去發音，試驗了三片：第一片用京語，第二片用我家的普通話，第三片誦岳

武穆滿江紅詞；成績只有九分。因爲用的收音器具，是普通製戲片的；製語片仍不大精確。於是由百代公司電法國運來製語片的器具，七月間纔到上海。這個時候，更感覺發音不劃一不準確的困難，就呈請教育部派人來讀音；承教育部派王蘊山先生於八月中旬到上海。又爲慎重起見，呈請教育部派人審查；教育部續派黎劭西先生來上海。兩先生一爲語言專家，一爲音韻專家，可以說得兩美了。

第一次收音，費了四小時，換了十一片，方纔製好一片；王先生精疲力盡，胸部發痛，這晚本來要往青年會講演，都不能去了。第二次以後，略微容易一點；但是祇有第五片讀音一次就成，其餘都換幾片方纔成功。爲什麼呢？因爲製造語言片子，不比唱戲有鑼鼓奏入，又要字字準確清楚；每片讀音三分鐘，要一氣讀過，不能停逗；所以失敗的回數多，成功的回數少。

現在讀音的手續完了！打算在上海鑄一副鋼模，在法國鑄一副鋼模；那一副鑄得好，就用那一副。預算明年春初，這個國音留聲機片，可以遊行各處了！

我對於國音和推行國音的意見，上月在青年會注音字母講演會，曾大略說過。現在摘要緊的寫在下面：

國音是甚麼？國語又是甚麼？這兩天聽見有許多
人懷疑，我現在就我的意見和大家說說——

現在最大的誤會，就是北方人以爲國音是南方音，南方人以爲國音是北方音；其實不然。當時讀音統一會議決的時候，是就各地多數的音爲標準；就字母而論，江南人覺得「ㄓ」「ㄔ」「ㄒ」「ㄑ」難讀，殊不知北方人對於「兀」「ㄩ」等母，也是一樣的難讀。就字音而論，譬如東西南北的「北」字，北京人讀「ㄅㄞˋ」，江南人讀「ㄅㄞˊ」，現在所定的却是全國多數的音讀「ㄅㄞˋ」；又譬如「兒」「二」兩字，北京

音和全國多數的音都讀「儿」，國音就定爲「儿」，却不照江南人的音讀「广」。「學」「六」兩字，江南音和全國多數的音都讀「ㄨㄟ」，國音就定爲「ㄨㄟ」，却不照北京音讀「ㄨㄞ」，可見國音是很公平，並不是偏於一處的了。

現在既有了國音，我們就應該尊重國音。如果自己的土音和國音不對，只好犧牲土音勉強學國

音，譬如「吃飯」這句話，國音定的是「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，這是中部多數的音；如果北京人一定要念他的「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，四川人要念他的「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，江南人要念他的「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，甯波人要念他的「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，福建人要念他的「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，廣東人要念他的「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，江西人湖南人要念他的「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，湖北人要念他的「ㄑㄩˋ ㄉㄢˋ」，那就永遠沒有辦法了。國語的標準，現在雖然沒有確定，但是讀音既照

國音，又把各地寫不出的土話和土話的附屬品，一概除去，那也就差不多了。好在我們中國的語言，雖然亂七八糟；但是寫出來的普通白話，大致還可以相通，沒有十分歧異的。

九·九·二〇·陸費逵

中華國音留聲機片課本

例言

一本書的功用，有兩種：一種是專供聽中華國音留聲機片發音時候用的。一種是專備自修國音國語用的。

一本書一共十二課：前六課是國音，後六課是國語。他的排列，完全依照機片的順序，以便對照。並且在每課之前，把課文的綱要，用小字表出，以清眉目。

一本書的符號，有九種，分別說明在左邊：

(1) 『 』 凡字母或拼音，在音理上可以有，而國音系統中沒有的，都用他表出。

(2) . 語和句，都用他表出。

(3) , 要分開許多連用的單詞，或較長的主語，或上句同下句的語氣相連，都用他表出。

(4) ; 凡是要分開多數同類的句子，和指示停頓的地方，都用他表出。

(5) : 總起下文,或其下是引語,就用他表出。

(6) ? 問語,都用他表出。

(7) ! 命令—請求—驚嘆—等語句,都用他表出。

(8) □ 引語,都用他表出。

(9) | 私名詞,都用他表出。

一課本裏凡注國音字母的文字,都是機片中所有的。

不注字母的文字,都是機片中所沒有的。

一凡是一課裏面的材料,如有若干種類,在兩種類的

中間，就用花針（）來區分他。

一本書第六課五聲符號的點法，有三種：

(1) 單獨韻母或聲母，點在本身。

(2) 聲母韻母合併，點在韻母的四角。

(3) 結合韻母單用或拼音，都點在結合韻母的四角。

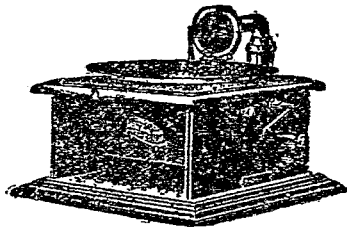
一凡語句中的文字，應該要重讀或者要高讀的，一律用粗體字標出。

一本書第十二課的會話舉例，一問一答，都是分別排

出，以便兩人練習。

一本書還有許多要注意的地方，詳見說明書中。

編者識



中華國音留聲機片課本

目錄

- 第一課 國音字母——國音字母的拼音法……一——八
- 第二課 聲母和韻母的拼音……八——一一
- 第三課 聲母和韻母的拼音——結合韻母……一一——一五
- 第四課 聲母和結合韻母的拼音……一五——一九
- 第五課 聲母和結合韻母的拼音……一九——二三
- 第六課 練習五聲……二三——三一

第七課	單詞——短語·····	三二——三七
第八課	單句·····	三八——四五
第九課	複句·····	四五——五一
第十課	複句·····	五一——五八
第十一課	會話舉例·····	五八——六三
第十二課	會話舉例·····	六四——七二



中華國音留聲機片

教育部特派王璞讀音

中華書局出品

百代公司代製

第一課 國音字母 國音字母的拼音法

第一
 夕 夕 夕 夕
 夕 夕 夕 夕
 夕 夕 夕 夕

Y	一	『	『	『	『	『	『	『
己	×	』	』	』	』	』	』	』
己	山	』	』	』	』	』	』	』
世		』	』	』	』	』	』	』



深	一	第	
𠄎世	勿 [・] 己	文 ^己	勺Y
𠄎	勿	文	勺
世	勿 [・] 己	己	Y
𠄎世	勿 [・] 己	文 ^己	勺Y

儿 𠄎 𠄎
 𠄎 𠄎
 𠄎 𠄎
 𠄎 𠄎

本課片機聲留音國華中

ㄇ	尸尤	日	ㄋ	兀又	ㄅ	万	ㄨ
ㄇ	尸	日	ㄋ	兀	ㄅ	万	ㄨ
ㄥ	尤	ㄣ	ㄋ	又	么	ㄨ	ㄨ
ㄇ	尸尤	日	ㄋ	兀又	ㄅ	万	ㄨ

課	一	第
山世	X 己	一 Y
山	X	一
世	己	Y
山世	X 己	一 Y

广山	方 X	方 一
广	方	方
山	X	一
广山	方 X	方 一

本課片檢聲留音國華中

ㄍ	ㄨ	ㄊ	ㄌ	ㄍ	ㄨ	ㄊ	ㄌ
ㄍ	ㄨ	ㄊ	ㄌ	ㄍ	ㄨ	ㄊ	ㄌ
ㄍ	ㄨ	ㄊ	ㄌ	ㄍ	ㄨ	ㄊ	ㄌ
ㄍ	ㄨ	ㄊ	ㄌ	ㄍ	ㄨ	ㄊ	ㄌ

四	一	第					
勿 一 厶	一 厶	一 又	一 又	厶 厶	厶 厶	去 厶	厶 厶
勿	一	一	一	厶	厶	去	厶
一 厶	厶	一 又	又	厶 厶	厶	厶 厶	厶
勿 一 厶	一 厶	一 又	一 又	厶 厶	厶 厶	去 厶	厶 厶

X ㄨ
X ㄨ
X ㄨ
X ㄨ

ㄐ X ㄨ
ㄐ X ㄨ
ㄐ X ㄨ
ㄐ X ㄨ

ㄌㄢ
ㄌㄢ
ㄌㄢ
ㄌㄢ

ㄌㄢㄢ
ㄌㄢ
ㄌㄢㄢ
ㄌㄢㄢ

第二課

聲母和韻母的拼音

ㄅ Y ㄆ Y ㄇ Y ㄏ Y ㄏ Y ㄏ Y ㄏ Y
ㄏ Y ㄏ Y ㄏ Y ㄏ Y ㄏ Y ㄏ Y

ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y
ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y

ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y
ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y ㄆ Y

第	二	三
勺	勺	勺
文	文	文
冂	冂	冂
匸	匸	匸
厶	厶	厶
兀	兀	兀
尸	尸	尸
出	出	出

ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ	ㄆ
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ

第	三	第
課	三	課
了又	勺又	第三課
为又	文又	聲母和韻母的拼音 結合韻母
么又	冂又	
万又	匸又	
兀又	万又	
厂又	勹又	
出又	去又	

了又	为又	么又	了又	为又	么又
尸又	么又	么又	尸又	么又	么又
回又	么又	么又	回又	么又	么又
尸又	么又	么又	尸又	么又	么又
方又	么又	么又	方又	么又	么又
么又	么又	么又	么又	么又	么又
厂又	么又	么又	厂又	么又	么又
出又	么又	么又	出又	么又	么又

ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ	ㄏ

第	三	限
フ	フ	フ
ク	ク	ク
カ	カ	カ
キ	キ	キ
ケ	ケ	ケ
コ	コ	コ
ク	ク	ク
カ	カ	カ
キ	キ	キ
ケ	ケ	ケ
コ	コ	コ
ク	ク	ク
カ	カ	カ
キ	キ	キ
ケ	ケ	ケ
コ	コ	コ

イX 尸X 日X 尸X 方X 厶X

『乃』 『文』 『フ』 『亡』 『万』 勿 去

『了』 为 『く』 『亏』 『元』 『厂』 卩

く 广 丁 尸 方 厶



一Y 一己 一世 一劣 一么 一又 一弓

一弓 一尤 一乙

X Y X 己 『X世』 X 劣 X 乙 X 弓 X 弓

ㄨㄛ ㄨㄥ

ㄐㄛ ㄐㄜ ㄐㄜㄛ ㄑㄛ ㄑㄜ ㄑㄜㄛ

第四課 ㄐㄨㄛ ㄐㄜㄛ 聲母和結合韻母的拼音

ㄅㄩ ㄅㄨ ㄅㄨㄛ ㄆㄩ ㄆㄨ ㄆㄨㄛ

ㄇㄩ ㄇㄨ ㄇㄨㄛ ㄏㄩ ㄏㄨ ㄏㄨㄛ

第 ㄆㄩ ㄆㄜㄛ ㄇㄩ

四 ㄅㄩ ㄅㄨㄛ ㄆㄩ ㄆㄜㄛ ㄇㄩ

課 ㄅㄩ ㄅㄨㄛ ㄆㄩ ㄆㄜㄛ ㄇㄩ

ㄅ ㄅ ㄅ	ㄆ ㄆ ㄆ	ㄇ ㄇ ㄇ	ㄏ ㄏ ㄏ	ㄏ ㄏ ㄏ	ㄏ ㄏ ㄏ	ㄏ ㄏ ㄏ	ㄏ ㄏ ㄏ
ㄉ ㄉ ㄉ	ㄉ ㄉ ㄉ	ㄉ ㄉ ㄉ	ㄉ ㄉ ㄉ	ㄉ ㄉ ㄉ	ㄉ ㄉ ㄉ	ㄉ ㄉ ㄉ	ㄉ ㄉ ㄉ
ㄐ ㄐ ㄐ	ㄐ ㄐ ㄐ	ㄐ ㄐ ㄐ	ㄐ ㄐ ㄐ	ㄐ ㄐ ㄐ	ㄐ ㄐ ㄐ	ㄐ ㄐ ㄐ	ㄐ ㄐ ㄐ
ㄑ ㄑ ㄑ	ㄑ ㄑ ㄑ	ㄑ ㄑ ㄑ	ㄑ ㄑ ㄑ	ㄑ ㄑ ㄑ	ㄑ ㄑ ㄑ	ㄑ ㄑ ㄑ	ㄑ ㄑ ㄑ
ㄒ ㄒ ㄒ	ㄒ ㄒ ㄒ	ㄒ ㄒ ㄒ	ㄒ ㄒ ㄒ	ㄒ ㄒ ㄒ	ㄒ ㄒ ㄒ	ㄒ ㄒ ㄒ	ㄒ ㄒ ㄒ

限	四	第					
𠂇 𠂇	𠂇 𠂇	𠂇 𠂇	𠂇 又	𠂇 又	𠂇 又	𠂇 幺	𠂇 幺
𠂇 𠂇	𠂇 𠂇	𠂇 𠂇	𠂇 又	𠂇 又	𠂇 又	𠂇 幺	𠂇 幺
𠂇 𠂇	𠂇 𠂇	𠂇 𠂇	𠂇 又	𠂇 又	𠂇 又	𠂇 幺	𠂇 幺
	𠂇 𠂇	𠂇 𠂇		𠂇 又	𠂇 又		𠂇 幺
	𠂇 𠂇	𠂇 𠂇		𠂇 又	𠂇 又		𠂇 幺

本課片機聲留音國華中

ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ
ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ
ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ
ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ		ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ		ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ
ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ		ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ		ㄉ ㄥ	ㄉ ㄥ

本課片機碎留音國華中

ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄇ	ㄆ	ㄅ
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄇ	ㄆ	ㄅ
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄇ	ㄆ	ㄅ
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄇ	ㄆ	ㄅ
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄇ	ㄆ	ㄅ
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄇ	ㄆ	ㄅ

第 五 課

勿×厶	回×尢	万×尢	勿×尢	回×厶	万×厶	勿×厶	回×厶
去×厶	尸×尢	尸×尢	去×尢	尸×厶	尸×厶	去×厶	尸×厶
乃×厶	方×尢	出×尢	乃×尢	方×厶	出×厶	乃×厶	方×厶
为×厶	厶×尢	彳×尢	为×尢	厶×厶	彳×厶	为×厶	厶×厶
夂×厶		尸×尢	夂×尢		尸×厶	夂×厶	

ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ
ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ
	ㄉㄩㄣˊ		ㄉㄩㄣˊ		ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ
	ㄉㄩㄣˊ		ㄉㄩㄣˊ		ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ	ㄉㄩㄣˊ
							ㄉㄩㄣˊ

尸×書	尸×呼	く一欺	去一梯	文一披	尸世奢	文己頗	夕Y巴
尸×殊	尸×壺	く一奇	去一啼	文一皮	尸世蛇	文己婆	夕Y(把)
尸×鼠	尸×虎	く一起	去一體	文一庇	尸世捨	文己巨	夕Y把
尸×怒	尸×護	く一氣	去一替	文一警	尸世舍	文己破	夕Y靶
尸×叔	尸×忽	く一吃	去一踢	文一匹	尸世舌	文己樸	夕Y八

ㄉㄨㄥˊ 控	ㄉㄨㄥˊ 舵	ㄉㄨㄥˊ 腕	ㄉㄨㄥˊ 妥	ㄉㄨㄥˊ 唾	ㄉㄨㄥˊ 託
ㄉㄨㄥˊ 花	ㄉㄨㄥˊ 華	ㄉㄨㄥˊ 踝	ㄉㄨㄥˊ 化	ㄉㄨㄥˊ 化	ㄉㄨㄥˊ 滑
ㄉㄨㄥˊ 些	ㄉㄨㄥˊ 邪	ㄉㄨㄥˊ 寫	ㄉㄨㄥˊ 謝	ㄉㄨㄥˊ 謝	ㄉㄨㄥˊ 屑
ㄉㄨㄥˊ 蝦	ㄉㄨㄥˊ 霞	ㄉㄨㄥˊ 廈	ㄉㄨㄥˊ 下	ㄉㄨㄥˊ 下	ㄉㄨㄥˊ 狹
ㄉㄨㄥˊ 鴉	ㄉㄨㄥˊ 牙	ㄉㄨㄥˊ 啞	ㄉㄨㄥˊ 亞	ㄉㄨㄥˊ 亞	ㄉㄨㄥˊ 鴨
ㄉㄨㄥˊ 須	ㄉㄨㄥˊ 徐	ㄉㄨㄥˊ 序	ㄉㄨㄥˊ 絮	ㄉㄨㄥˊ 絮	ㄉㄨㄥˊ 卹
ㄉㄨㄥˊ 區	ㄉㄨㄥˊ 衢	ㄉㄨㄥˊ 去	ㄉㄨㄥˊ 去	ㄉㄨㄥˊ 去	ㄉㄨㄥˊ 屈

ㄉㄠˊ 滔	ㄉㄠˊ 推	ㄉㄠˊ 威	ㄉㄠˊ 飛	ㄉㄠˊ 猜	ㄉㄠˊ 哈
ㄉㄠˊ 桃	ㄉㄠˊ 頹	ㄉㄠˊ 爲	ㄉㄠˊ 肥	ㄉㄠˊ 才	ㄉㄠˊ 孩
ㄉㄠˊ 討	ㄉㄠˊ 腿	ㄉㄠˊ 委	ㄉㄠˊ 匪	ㄉㄠˊ 采	ㄉㄠˊ 海
ㄉㄠˊ 套	ㄉㄠˊ 愧	ㄉㄠˊ 位	ㄉㄠˊ 費	ㄉㄠˊ 菜	ㄉㄠˊ 嘗
○	○	○	○	○	○

第 六 課

尸么燒	尸么詔	尸么少	尸么劬
方么操	方么曹	方么草	方么糲
一么腰	一么遙	一么咬	一么要
欠一么飄	欠一么瓢	欠一么矜	欠一么票
去一么挑	去一么條	去一么窈	去一么眺
く一么敲	く一么橋	く一么巧	く一么竅
彳又抽	彳又綯	彳又醜	彳又臭
一又優	一又油	一又有	一又右
○	○	○	○

ㄅ 一 又 秋
ㄅ 一 又 會
ㄅ 一 又 漱
ㄅ 一 又 驚
○

ㄆ ㄌ 單
ㄆ ㄌ 澹
ㄆ ㄌ 膽
ㄆ ㄌ 且
○

ㄇ ㄌ 聰
ㄇ ㄌ 寒
ㄇ ㄌ 喊
ㄇ ㄌ 汗
○

一 ㄌ 煙
一 ㄌ 言
一 ㄌ 眼
一 ㄌ 燕
○

ㄊ 一 ㄌ 天
ㄊ 一 ㄌ 田
ㄊ 一 ㄌ 添
ㄊ 一 ㄌ 瑣
○

ㄊ 一 ㄌ 軒
ㄊ 一 ㄌ 賢
ㄊ 一 ㄌ 險
ㄊ 一 ㄌ 現
○

ㄊ ㄌ 彎
ㄊ ㄌ 完
ㄊ ㄌ 盤
ㄊ ㄌ 玩
○

ㄊ ㄌ 歡
ㄊ ㄌ 還
ㄊ ㄌ 緩
ㄊ ㄌ 喚
○

ㄉㄨㄥˊ 尤 窗	ㄉㄨㄥˊ 尤 肱	ㄉㄨㄥˊ 尤 闖	ㄉㄨㄥˊ 尤 創	○
ㄉㄨㄥˊ 尤 注	ㄉㄨㄥˊ 尤 忘	ㄉㄨㄥˊ 尤 往	ㄉㄨㄥˊ 尤 望	○
ㄉㄨㄥˊ 一 尤 箱	ㄉㄨㄥˊ 一 尤 詳	ㄉㄨㄥˊ 一 尤 想	ㄉㄨㄥˊ 一 尤 象	○
ㄉㄨㄥˊ 一 尤 秧	ㄉㄨㄥˊ 一 尤 羊	ㄉㄨㄥˊ 一 尤 養	ㄉㄨㄥˊ 一 尤 樣	○
ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 湯	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 堂	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 滂	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 盪	○
ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 荷	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 巡	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 筍	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 殉	○
ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 氣	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 雲	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 允	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 運	○
ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 村	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 存	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 付	ㄉㄨㄥˊ ㄨ 尤 寸	○

尸ノ生 尸ノ繩 尸ノ省 尸ノ勝 ○

一ノ莢 一ノ迎 一ノ影 一ノ映 ○

去一ノ廳 去一ノ庭 去一ノ艇 去一ノ聽 ○

彳ノ充 彳ノ蟲 彳ノ龍 彳ノ銃 ○

冫ノ雅 冫ノ容 冫ノ勇 冫ノ用 ○

○ 几兒 几耳 几二 ○

第七課 單詞 短語

一 千	一 百	六 十	二 十	六	一
一 萬	一 百 零 一	七 十	三 十	七	二
十 萬	一 百 一 十	八 十	四 十	八	三
		九 十	五 十	九	四
				十	五



第七課

高
大
的
房
屋
明
亮
的
電
燈

強
壯
的
人
活
潑
的
小
孩

黑
螞
蟻
白
蝴
蝶

石
橋
鐵
鎖

紅
花
綠
葉

六
本
書
七
張
紙
八
枝
筆
九
瓶
酒
十
輛
車

一
個
人
兩
匹
馬
三
棵
樹
四
朵
花
五
隻
鳥

洗臉 · 早起 ·
 刷牙 · 穿衣 ·
 漱口 · 開門 ·
 戴帽 · 掃地 ·

誰 他 你 我
 自己 他們 你們 我們

是	采	種	說	遊	作	出
。	桑	樹	話	戲	工	門
不	養	拔	看	唱	回	上
是	蠶	草	報	歌	家	街
。	收	澆	記	讀	喝	走
是	繭	花	帳	書	茶	路
不	。	。	。	。	。	。
是	。	。	。	。	。	。
嗎	。	。	。	。	。	。
？	。	。	。	。	。	。
？	。	。	。	。	。	。

對。不對。
對不對？
對嗎？

對了嗎？

錯。不錯。
錯不錯？
錯嗎？

錯了嗎？

有。沒有。
有沒有？
有嗎？

有了嗎？

明。白。不。明。白。
明。白。不。明。白？

明白了嗎？

明白了沒有？

明白了嗎？

課	七	第
可 了 不 得 ！	很 好 。	好 看 呀 ！
沒 有 甚 麼 。	不 大 好 。	不 好 看 呀 ！

容
易
。
不
容
易
。
容
易
不
容
易
？
 容
易
嗎
？
 願
意
。
不
願
意
。
願
意
不
願
意
？
 願
意
嗎
？

第八課 單句

工人造橋。

工人造得很長的鐵橋。

這鐵橋造得很堅固。

工人用鋼鐵造橋。

他們辛辛苦苦的在那裏作工

石和鐵都可以造橋。

這座鐵橋已經完工了。

啊呀！這鐵橋的工程真了不得！

菊花開了。

我往公園去看菊花。

菊花是到秋天纔開的。

菊花，他最到秋天纔開的。

螞蟻那種動物，各處都有。

公園裏面種着許多的菊花。

際

八

第

他送我一本書。

他把一本書送給我。

他送我一本書給我。

那本書，我已經讀過了。

這花，我很愛他。

剛纔一陣大風將我的帽子吹掉了。

園丁把公園裏的道路打掃得乾乾淨淨。

我們連山前山後都走了一回。
這孩子恐怕吃得太多了。

中國北方的萬里長城，是很有名的古蹟。
他的工程是很大的。

種田的，作工的，經商的，他們的生
活情形，是不相同的。

你^ㄉ近^ㄐ來^ㄌ讀^ㄉ書^ㄕ嗎^ㄛ？
是^ㄝ，我^ㄨ天^ㄊ天^ㄊ讀^ㄉ書^ㄕ。

你^ㄉ近^ㄐ來^ㄌ作^ㄉ工^ㄕ嗎^ㄛ？
沒^ㄛ有^ㄩ。

你^ㄉ是^ㄝ工^ㄕ人^ㄣ嗎^ㄛ？
是^ㄝ？

你^ㄉ是^ㄝ作^ㄉ買^ㄉ賣^ㄉ的^ㄛ嗎^ㄛ？
不^ㄛ是^ㄝ，我^ㄨ是^ㄝ工^ㄕ人^ㄣ。

他^ㄉ沒^ㄛ有^ㄩ到^ㄉ上^ㄕ海^ㄟ來^ㄌ嗎^ㄛ？
是^ㄝ，沒^ㄛ有^ㄩ來^ㄌ。

你^ㄉ沒^ㄛ有^ㄩ到^ㄉ過^ㄉ北^ㄟ京^ㄟ嗎^ㄛ？
到^ㄉ過^ㄉ的^ㄛ。

天津人

你說這個好？還是那個好？
這一個好。

你要這個？還是要那個？
我都不要。

你叫甚麼名字？那裏人？做甚麼的？

已經放工了，你怎麼還不回去呢？

難道你不知道嗎！

旅行不是一件很快樂的事嗎！
誰說工作便不能夠讀書！

那裏的水很深，你怎麼這樣的冒險呀！

好看呀！這園裏的芍藥花！

唉！這件事真沒有辦法！

今天大約不會下雨罷！

去！

快來！

認真些辦。

不許多說。

先生，你可以不走罷！

請大家不要走。

請坐。

第八課

第九課

複句

他不久便要回來，是確實的。

我不知道他往那裏去了。

我對他說：「國語教育是最要緊的」。

他問我怎樣才可以精通國語。

我昨日因為天氣不好，沒有出門。

他報告我一個消息，就是他不久就可以

回來了。

一般人所最崇拜的，就是發明家。

天資聰敏的學生，應該求高深的學問。
天資既然聰敏，體格又很強壯，性質也
極溫和，這種學生，是最好的。
北京大學有一個學生，成績很好，到美

黃豆出產最多的，就是東三省。
山海關，我是前年去過一次的。
杭州的西湖，要算是風景最優美的了。

洲留學去了。

我找着一家旅館，房子也還整潔。

一輛汽車，風馳電掣的過去了。

三個人，你一句，我一句，說個不了。

這裏的電燈很亮，照得黑夜如同白晝。

般。

汽車走得很快，連馬也趕不上。

他這樣的勤勞，所以成了一個大實業家。
人人勞動，社會就可以進步了。
他走得很小心，自然不會掉下去。
他細驗這些人的體格，以便挑選一兩個

最強大的出來。
他差不多要成一個學者了，因為他是很
用功的。

我們睡罷，時候不早了。

紙烟總是不吸的好，爲甚麼呢？因爲那

個東西是傷腦筋的。

若是一個人，在年輕的時候，不肯用功，到

長大了，就要後悔的。

如果我能够辦，我一定辦。

他忽然大笑起來，好像得着了個好消息。

息。

只只要要天天氣氣好好，他他一一定定去去。

無無論論天天氣氣好好不不好好，明明日日總總要要去去了了。

一一經經播播下下了了種種子子，自自然然要要發發芽芽開開花花結結果果。

的。

第 九 課

第十課

複句

他他雖雖然然年年老老，却却很很健健壯壯。

儘管他反對我，我的主張依然沒有變更。
有了錯處，縱然人家不知道，心裏能不
羞愧嗎？

這個人愛他的姪兒，無異於愛他自己的
兒子。

我和你談了一夜，賽過讀書十年。
與其太奢侈了，寧可過於簡樸。

恰好壁上的時鐘噹噹的響了四下，他就
到我家裏來了。

他甚麼時候回家，我就甚麼時候來會他
天還沒有亮，我已經起來了。

他做完了工作以後，就回家了。
世界一天不滅，太陽的轉動，一天不歇。

風息了，雨也住了。

他每天讀書半日，並且作工四點鐘。

我們一面讀書，一面作工。

他固然有見識，你更有見識。

杭州的名勝，豈但西湖；就是錢塘江的

潮水，也是很有名的。

上山還能夠步行，何況是平地呢！



運貨的獸類，不是牛馬，就是駱駝。

我或者去，或者不去。

他還是到上海去呢？還是到南京去呢？

我看書要戴眼鏡，否則看不清楚。

這人想是生了病，不然，他爲甚麼不來？

他受了四五年的教育，從此理想也高尚

了，志氣也堅定了。

到了應用的時候，覺得不彀，這才懊悔
從前預備得不充足。

你居然練習得這樣精熟了，我當初那裏
想得到呀！

你們都來了嗎？很好；大家一塊兒商議
罷！

他這回是失敗了，但是第二次一定可以

成功，

許多人，都希望發財，我却是愛研究學問。他現在很有學問了，然而他並不滿足。他沒有甚麼過人之處，不過爲人直爽罷了！

第十 隨他到甚麼地方去住，只是不能住在這裏。

農夫辛辛苦苦的忙了一春，不料一場大

我 今天忙了一天，反覺得精神振作起來了。
水，將他田裏的禾苗都漂得乾乾淨淨。

第十一課

會話舉例

這是誰的？ 是我的。

這是你的嗎？ 不是，是他的。

你們要往那裏去？ 我們要往北京去。

他們是從那裏來的？ 他們從廣東來的。

來的人是誰？
是我的親戚。

這位是誰？
這就是黃振華。

甚麼人來了？
恐怕是王先生。

他說的是甚麼話？
他是問你學過注音

字母沒有？
哦！我沒有學過。

你這兩天做些甚麼？
我這兩天學習國

語。

你那個國音留聲機可以借給我嗎？

可

以，明天我派人送到府上去。

這是甚麼？這是國音留聲機，

誰願意研究國音？請到這裏來聽聽國音

留聲機的發音。

國音留聲機一小時能開幾次？一小時

能開十五次。

你在這裏多住幾天，學會了注音字母再

回去罷！可以的，我就住在府上。

今天不早了，我們就睡罷！
好。

早啊！不早了，你早。

我們去遊西山，好不好？
好，我們就

去罷！

青的山，綠的水，好美麗的風景啊！

那山崖裏有幾個赤腳的人。恐怕是打柴

的罷！是的。

貴處有山嗎？
山是有的；可是風景遠

不
如
這
裏
。

你
到
過
江
西
沒
有
？

前
年
去
過
一
次
。

湖
口
河
口
是
不
是
都
在
江
西
？

是
的
。

從
湖
口
到
河
口
要
走
幾
天
？

從
湖
口
到
河

口
總
得
十
幾
天
。

湖
口
紙
莊
裏
孔
老
先
生
還
在
嗎
？
聽
說
去

年
已
經
過
世
了
。
咳
！
真
可
惜
啊
！

現
在
差
不
多
十
一
點
鐘
了
，
我
們
回
去
罷
！

起風了。天要冷起來了，你要夾衣服嗎？

不要。

哦！今天的風很大呀，那邊的電綫被風

刮斷了。可不是麼！前天的大風刮

斷了許多的電綫，現在還沒有接好，

今天又起了大風，那是更糟了。

哦！十一點鐘了，今天家嚴午車回來，

我要往車站去接，回頭再談罷！

第十二課 會話舉例

久違久違。

彼此彼此。

你從那裏來？

我從家裏來。

這兩天忙不忙？

這兩天稍微忙一些。

請坐請坐！

隨便隨便。

請喝茶！

謝謝。

一向好啊！

托福托福。

前天勞駕，失迎得很。

豈敢豈敢。

前幾天看見報上：

中華書局製造國音留

聲機片，教育部特派王樂到上海來發音。

這件事是確實的嗎？

確實的。

王先生是貴同鄉嗎？

是的。

一向相熟的嗎？

前年在北京見過一面。

國音留聲機片在甚麼地方做呢？

聽說在上海百代公司廠裏收音。收音

之後，要做成鋼模；再翻成片子。

收音的時候可以參觀嗎？

那可不知道了。我去打聽打聽，再來

奉告罷！

賞心得很。

我要告辭了。

何不多坐一坐呢！

再會再會。
留步留步。

唯！中央一千零二十四。
唯！你那裏？

我們是吳宅。

吳仲英先生在家嗎？

在家。

我 是 仲 英 的 嗎？
唯！ 你 是 何 先生 嗎？

請 吳 先 生 談 話。
你 貴 姓？
我 姓 何。

哦！ 是 何 先 生， 請 等 一 等。

哦！吳先生。

昨日下午我到了百代公司廠裏，機會很巧，遇着王先生在那裏，他們廠裏的人，很歡迎來賓參觀。

好極了。你看見收音的情形嗎？

看見了，是很有意思的。

請你把大概情形說一說！

我看看見王先生對着收音筒讀音，不到

三分鐘，技師就把收音筒換了一個發音筒，不多時候，那聲音就從發音筒裏發出來了；和王先生的讀音，一點兒都不差。你想巧妙不巧妙！

噯！真巧妙呀！

明天我一定去參觀。請你介紹！

可以的，明天我們一塊兒去。

明天再見罷！

明^{ㄇㄨㄥˊ}
天^{ㄊㄩㄢ}
再^{ㄗㄞˋ}
見^{ㄐㄧㄢˋ}

校勘表

字母	說	明
ㄉㄨㄥ	讀ㄉㄨㄥ誤。應讀ㄉㄨㄥˊ。(讀若多)	
ㄊㄩㄢ	讀ㄊㄩㄢ誤。應讀ㄊㄩㄢˊ。(讀若「跪」的陰平)	
ㄗㄞ	讀ㄗㄞ誤。應讀ㄗㄞˋ。(讀若「諾」的陰平)	
ㄐㄧㄢ	讀ㄐㄧㄢ誤。應讀ㄐㄧㄢˋ。(讀若「羅」的陰平)	

(終)

王璞的國音示範

王璞編 一冊 一元二角

本書列表四十，共得四百零六音，一千三百聲；除有一百二十五聲在口語中不用外，其餘每一個聲，綴一個字；由一個字，成一個名詞；由一個名詞，構一句話；取材活潑，極饒興趣。拼音點聲，悉遵照第三次修正的國音字典。首列等韻三十六母，字母發音圖，點分五聲圖，五聲歌，四等呼表，字母艸書式等，尤便練習。

中華書局發行

國語
聲調
研究

後 覺編

一册四角

本書關於①聲調之性質、種類、實驗法及學習法等，最屬重要，論述特別精詳。②聲調的理論，博採衆說，平允切實。③附有圖表及樂譜。④舉例豐富而切用。⑤漫無系統而難記的北京語的入聲轉調，用科學方法分析，作有系統的敘述。全書共分十章，都二萬餘言。

中華書局發行

國語
入聲
字指
南

馬國英編

一册二角

本書是依北京調為標準，給學者一個解決入聲字的鑰匙。採取的入聲字，共有七百多個。按照國音字典原音，分韻排列；並有例詞、例語、例句，作證明本字聲調之用。

國語發音學

國語講義 國語發音學 一冊 二角半

本書關於國音上的重要問題，如等呼流音五聲，以及輔音收聲等；敘述極詳，附列圖表，並附萬國語音學表解，以便學者互相參證。

初級國語講義 國語發音學綱要 一冊 一角

本書分概說、語音底由來和分類、輔音的分析、元音的分析、流音、拼音、聲調六講

新教科書 國語發音學大意 一冊 三角

本書文字簡明，解釋精確，插圖詳細，標點分明。全書分十二講，每講之末，都附有本講的要點，整理極便

中華書局發行

中等國音教本

國語國音 一冊 一角半

本書論理方面，是取國語研究者與語音學家最近新定的標準；方法方面，是取歷年以來教學的心得而分配的。加以符號圖表註釋，都很詳明。

國音講義 一冊 二角半

先述明研究的方法與步程，次分述各個輔音發音的練習法，次分述元音的發音練習法，次述拼音法與五聲，次舉國音辨似、字母書法，及拼音文字使用法，殿以國音字母的由來及功用。每講都有實驗的練習方法，有趣而且適用。

國音練習讀本 一冊 一角

本書以國音拼音為主，漢字作註。分拼音、詞類、語句、練習四種，並有聲調註明，標點符號說明，材料由淺而深，由短而長；課文活潑有趣，都合實用。

中華書局發行